

**PATENT****IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

Application No. : 09/659,066 Confirmation No. :  
Applicant : YOSHIKAZU HIRAYAMA, et al.  
Filed : September 11, 2000  
TC/A.U. : 2655  
Examiner : Michael N. Opsasnick  
Docket No. : 1420/49237  
Customer No. : 23911  
Title : VOICE REFERENCE APPARATUS, RECORDING  
MEDIUM RECORDING VOICE REFERENCE CONTROL  
PROGRAM AND VOICE RECOGNITION NAVIGATION  
APPARATUS

**REQUEST FOR CONTINUED EXAMINATION (RCE) TRANSMITTAL**

**Mail Stop RCE**  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

This is a Request for Continued Examination (RCE) under 37 CFR § 1.114  
of the above-identified application.

1. Submission required under 37 CFR § 1.114

- a. ☐ Previously submitted
- i. ☐ Consider the amendment(s)/reply under 37 CFR 1.116  
previously filed on
- ii. ☐ Consider the arguments in the Appeal Brief or Reply  
Brief previously filed on
- iii. ☐ Other
- b. ☒ Enclosed

**BEST AVAILABLE COPY**

Serial No. 09/659,066  
Amendment Dated February 9, 2004:  
Reply to Office Action dated September 9, 2003

- i. ☒ Amendment/Reply
- ii. ☐ Affidavit(s)/Declaration(s)
- iii. ☐ Information Disclosure Statement (IDS)
- iv. ☐ Other

2. Miscellaneous

a. ☐ Suspension of action on the above-identified application is requested under 37 CFR 1.103(c) for a period of \_\_\_\_\_ months (not to exceed three months). The required fee under 37 CFR 1.17(i) is included in Section 3. a. iii. below.

b. ☐ Other

3. Fees

a. ☒ The following fees are included in the payment indicated below:

- i. ☒ RCE fee required under 37 CFR 1.17(e)
- ii. ☒ Extension of time fee required under 37 CFR 1.136 & 1.17

iii. ☐ Other

b. ☒ Payment:


- i. ☒ Two checks in the amounts of \$770.00 and \$420.00 are enclosed

Serial No. 09/659,066  
Amendment Dated February 9, 2004:  
Reply to Office Action dated September 9, 2003

- ii. ☐ The Director is hereby authorized to charge the fees listed above in Section 3 a i-iii to the Deposit Account of Crowell & Moring, L.L.P., Account No. 05-1323 (Docket No. \*)
- iii. ☒ If a check should become detached or if there is any deficiency in fees, any necessary fees should be charged, or any overpayment in fees should be credited, to the Deposit Account of Crowell & Moring, L.L.P., Account No. 05-1323 (Docket No. 1420/49237).

Respectfully submitted,

February 9, 2004

  
Jeffrey D. Sanok  
Registration No. 32,169

CROWELL & MORING LLP  
Intellectual Property Group  
P.O. Box 14300  
Washington, DC 20044-4300  
Telephone No.: (202) 624-2500  
Facsimile No.: (202) 628-8844

JDS:pct  
303111

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning  
Operations and is not part of the Official Record**

**BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☐ BLACK BORDERS
- ☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- ☐ FADED TEXT OR DRAWING
- ☐ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
- ☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
- ☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
- ☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
- ☐ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
- ☒ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
- ☐ OTHER: \_\_\_\_\_

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

**As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.**